AZA 9243 Jonschwil Gemeindeverwaltung Erscheint alle 14 Tage

www.jonschwil.ch

Jonschwil Schwarzenbach Bettenau Oberrindal

GEMEINDE AKTUELL

Amtliches Publikationsorgan der Politischen Gemeinde Jonschwil

1

6. Januar 2012

Infos aus Gemeinderat/Kommissionen



Nachtrag zu Einzonung

Wingarten bewilligt

Im Juni 2011 hat der Kanton die Einzonung II

im Wesentlichen bewilligt. Wegen weiteren

Abklärungen für künftige Lärmschutzmass-

nahmen wurde eine Fläche von gut 4'000 m2

damals zurückgestellt. Diese Abklärungen sind

nun abgeschlossen, sodass der Kanton dieses

Reststück am 20. Dezember 2011 genehmigen

konnte. Damit ist die Fläche gegen die Wiler-

strasse neu der Wohn-Gewerbezone WG2

Unterkünfte für Asylbewerber

gesucht

Für die Betreuung der Asylsuchenden und vor-

zugeteilt und kann überbaut werden.

Infos aus Gemeinderat/ Kommissionen

 ${\bf Gemeindeverwaltung}$

Schulgemeinde Jonschwil-Schwarzenbach

Kirchgemeinden

Infos aus kantonalen Ämtern

Diverse Meldungen

Aus den Vereinen
•

läufig aufgenommenen Personen sind die Gemeinden zuständig. Die Asylbewerber werden nach einem bevölkerungsabhängigen Verteilschlüssel auf die st. gallischen Gemeinden aufgeteilt. Um der Pflicht zur Aufnahme von Asylsuchenden und vorläufig aufgenommenen Personen nachzukommen, suchen wir geeignete Wohnungen. Meldungen von möglichen Objekten nimmt die Liegenschaftsverwalterin Daniela Rüegg, Tel. 071 929 59 27, gerne entgegen.

Impressum

Amtl. Publikationsorgan
Herausgeber und Redaktion:
Politische Gemeinde Jonschwil
Druck und Inserateverwaltung:
Thur-Verlag M.Egli, Jonschwil

Auflage: 1660 Exemplare Erscheint alle 14 Tage

Öffentlicher Personenverkehr: Abrechnung

Die Abgeltungen im öffentlichen Personenverkehr werden nach der kantonalen Gesetzgebung zum eidgenössischen Eisenbahngesetz abgerechnet. Für das Fahrplanjahr 2010/2011 entfallen 25,8 Mio. Franken auf die st. gallischen Gemeinden. Die einzelnen Gemeindeanteile werden zu ¾ nach der Erschliessung (Abfahrten) und zu ¼ aufgrund der Einwoh-

nerzahl berechnet. Auf die Gemeinde Jonschwil entfällt für das Fahrplanjahr 2010/2011 zusammen mit unserem Gemeindeanteil am Tarifverbund Ostschweiz ein Anteil von Fr. 150'643.

Bei der Budgetierung für das kommende Jahr 2012 sind die Auswirkungen der Sparmassnahmen des Kantons zur Bereinigung des strukturellen Defizits zu berücksichtigen. Demnach haben sich die Gemeinden ab dem Jahr 2012 mit 50 statt 35 Prozent an den Abgeltungen zu beteiligen. Für Jonschwil sind daraus Mehraufwändungen von Fr. 65'000 zu erwarten, also neu rund Fr. 215'000.

Internes Kontrollsystem

Gestützt auf das vor kurzem totalrevidierte Gemeindegesetz haben die Räte von öffentlichen Körperschaften für ein der Grösse des Finanzhaushalts angepasstes internes Kontrollsystem (IKS) zu sorgen. Dieses hat für die zweckmässige Verwendung der Mittel und die Verhinderung von Fehlern und Unregelmässigkeiten bei der Haushaltführung zu sorgen.

Das Amt für Gemeinden hat die Gemeinden kürzlich im Hinblick auf die Einführung des IKS geschult. Vorgängig wurde in Zusammenarbeit zwischen dem Kanton und der VSGP (Vereinigung st. gallischer Gemeindepräsidenten) ein umfangreiches EDV-Tool entwickelt, mit welchem die Gemeinden zweckmässig arbeiten können. Es erlaubt die systematische Überprüfung und Bewertung aller Handlungsbereiche der Gemeinde im Hinblick auf (finanzielle) Risiken. Das Tool generiert einen automatischen Bericht, der jeweils zuhanden von Rat und GPK erstellt wird.

Gestützt auf diese Vorarbeiten hat der Gemeinderat Finanzverwalter Tony Brändle als IKS-Beauftragten gewählt und ihn mit der Erarbeitung der nötigen Grundlagen beauftragt.

THUR-VERLAG UND GEMEINDE JONSCHWIL

Ski-/Schneeschuhtour Selun: Sonntag, 15. Januar 2012

Für die neue Serie in den Jonschwiler Jahrbüchern wird am 15. Januar 2012 der Selun bestiegen. Bis zum 2. Januar 2012 haben sich 15 Personen angemeldet. Als prominenter Gast wird auch Gesundheitsdirektorin und Regierungsrätin Heidi Hanselmann auf die Skitour mitkommen.

Beschreibung: Der wintergängige Selun ist ein viel versprechendes Ziel, das höchst selten lawinengefährdet ist und das als technisch leicht einzustufen ist. Für Skitourengänger ist eine mittlere Kondition nötig. Dem Schneeschuhgänger fordert die ganze Tour mit 6-7 Std. schon einiges ab. Da aber der Aufstieg am gleichen Ort wie der Abstieg durchführt, könnte man auch umkehren, wenn es zu streng wird.

Vom Dorf Starkenbach auf 906 m startet man zuerst über offene Hänge, bis man bei etwa 1'200 m zu einem breiten Waldsträsschen kommt. Diesem folgt man bis zum Strichboden auf 1'636 m. Nach einem flacheren Zwischenstück beginnt auf etwa 1'750 m der mässig steile Schlussaufstieg, der zum Gipfel auf 2'204 m führt. Eine herrliche Rundsicht und ein Blick über die senkrecht abfallenden Felsen hinunter zum Walensee sind der Lohn für die geflossenen Schweisstropfen.

Treffpunkt: Schwarzenbach, Haltestelle Kapelle: 8.00 Uhr / Jonschwil, Haltestelle Kreisel: 8.10 Uhr

Gehzeiten: ca. 4 Std. Aufstieg / ca. 1 Std. Abfahrt für Skitourenfahrer; ca. 2,5 Std. für Schneeschuhgänger

Kosten: Postauto-Extrafahrt (abhängig von der Anzahl Teilnehmer)

Durchführung: Über die Durchführung wird am Freitagnachmittag, 13. Januar 2012, entschieden. Der Entscheid wird auf der Homepage der Gemeinde (www.jonschwil.ch) publiziert. Bei ungünstigen Verhältnissen wird die Tour auf Sonntag, 29. Januar 2012, verschoben.

Ausrüstung: Vollständige und funktionsfähige Skitouren- oder Schneeschuhtouren-Ausrüstung mit Gamaschen, Skistöcke, warme Kleidung, Mütze, Handschuhe, Sonnenschutzcreme, Sonnenbrille, Rucksack, Verpflegung, Thermos-

flasche, Schneeschuhe, Lawinenverschütteten-Suchgerät, Lawinenschaufel. Fehlende Ausrüstung kann in einem Sportgeschäft der Region gemietet werden (z.B. bei Sport Bossart, Wil).

Leitung Skitour: Roman Schmidt und Stefan Frei

Leitung Schneeschuhtour: Martin Gämperli und Leo Zimmermann

Fragen: Roman Schmidt, Tel. 071 923 33 88 oder Stefan Frei, Tel. G. 071 929 59 28 **Anmeldung: bis 6. Januar 2012** mit dem folgenden Anmeldetalon oder per E-Mail an Gemeindesekretariat, E-Mail: gemeinde@ionschwil.ch

Anmeldung für Selun-Tour: (bis 6. Januar 2012)				
Name, Vorname:				
Strasse, PLZ Ort:				
Tel. / E-Mail:				
□ Ich nehme mit Schneeschuhen teil.				
□ Ich nehme mit Tourenskis teil.				
☐ Ich melde mich nur für den 15. Januar 2012 an.				
□ Ich melde mich nur für den 29. Januar 2012 an.				
\Box Ich melde mich für den 15. und 29. Januar 2012 an.				
$\hfill \Box \text{Ich steige in} \dots $				
Per Post an: Gemeinde Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil,				
oder per E-Mail an: gemeinde@jonschwil.ch				
·				

GEMEINDEVERWALTUNG

Abfallverwertung

Grünabfuhr

Ende Januar 2012 läuft die Gültigkeit der Vignetten 2011 für die Grünabfuhr ab. Wir bitten Sie, die Vignetten 2012 baldmöglichst zu besorgen. Die Jahresmarken für die Grünabfuhr sind erhältlich im Gemeindehaus, Büro Nr. 6 (oberer Stock).

Folgende Preise gelten für die Jahresvignetten und die Einzelmarken:

80 Liter	Fr.	100.00	Einzelleerung	Fr.	6.00
140 Liter	Fr.	180.00	Einzelleerung	Fr.	10.00
240 Liter	Fr.	300.00	Einzelleerung	Fr.	16.00
Bündel (Naturschnüre	Fr.	9.00	(Länge max. 1,50 m ι	ınd max	a. 20 kg)
verwenden)					

In den Wochen 2 (12.01.2012), 4 (26.01.2012), 6 (09.02.2012), 8 (23.02.2012), 10 (08.03.2012), 12 (22.03.2012) findet keine Grünabfuhr statt.

Altpapiersammlung in Jonschwil

Samstag, 21. Januar 2012

Die Papiersammlung wird vom Verein Volley Joschwa durchgeführt.

Bitte beachten: Das Altpapier muss bis 8.00 Uhr dort bereitgestellt werden, wo auch der Kehrichtsack deponiert wird. Altpapier, das beim Hauseingang gelagert ist, wird nicht mitgenommen!

Wir bitten Sie, das Altpapier gebündelt erst am Morgen des Sammeltages an der Strasse bereitzustellen. Wir dürfen nur Folgendes sammeln:

- Papier in Bündeln (höchstens 20 cm hoch)
- gut verschnürte Bündel
- Karton separat gebündelt

Nicht mitnehmen dürfen wir:

Papier und Karton in Papier- oder Plastiksäcken, in Tragtaschen oder Schachteln 6. Januar 2012 **Nr. 1/2012**

Ebenfalls **nicht** mitgeben können Sie: Haushaltpapier (Butter, Wurst, Käse, Fleisch etc.); kleine Papierstückchen, Haushaltrollenpapier, Papiertaschentücher, Windeln, Milch-, Rahm-, Joghurtund Getränkepackungen, Geschenk- und Blumenpapier, Fenstercouverts, Etiketten, Plastikabfälle, Papierservietten, Zigarettenschachteln, Kaffee- und Kakaosäcke, Filtertüten, Hülsen, Eierkartons, Kohlepapier, Styropor, Tiefkühlverpackungen, Büroabfälle, Ordner mit Aluminium oder kunststoffbeschichtete Kartons wie z.B. Waschmittelkartons

Falls es für Sie einfacher ist, können Sie Ihr Altpapier/Karton am Vormittag auch mit dem Auto zum Schulhausplatz fahren

Von 8.00 bis 09.30 Uhr nehmen wir Ihr Sammelgut gerne entgegen und helfen Ihnen beim Ausladen.

Einwohneramt

Einwohnerstatistik

per	31.12.2010	31.12.2011
Jonschwil	1'678	1'732
Schwarzenba	ch 1'747	1'772
Bettenau	81	85
Oberrindal	57	56
Total	3'563	3'645

Bausekretariat

Erteilte Baubewilligungen 4. Quartal 2011

KT Gastro GmbH, Schwarzenbach: Umbau Restaurant Dörfli auf Grundstück Nr. 5, Dörfli 4, 9536 Schwarzenbach

Baumgartner-Fäh Cornel, Jonschwil: Anbau Abstellbox und Einbau 5 Pferdeboxen in Tenn/Remise (bereits ausgeführt) auf Grundstück Nr. 380, Lee 730, 9243 Jonschwil

Keller Trüssel Rita, Jonschwil: Innenumbau Wohnhaus Vers.-Nr. 1272 auf Grundstück Nr. 1661, Lütisburgerstrasse 15a, 9243 Jonschwil

Hardegger-Häfeli Rudolf und Margrith, Jonschwil: Neubau Doppelgarage auf Grundstück Nr. 479, Untere Winkelstrasse 5, 9243 Jonschwil

Hundeschule Spasshund, Andrea Haag, Schwarzenbach: Unterstand aus Holz auf Grundstück Nr. 866, Poststrasse, 9536 Schwarzenbach

Thalmann-Schacher Othmar, Jonschwil: Aufbau Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 319, Bettenau, 9243 Jonschwil Schildknecht-Huser Urs, Jonschwil: Neubau Remise an bestehende Remise auf

Grundstück Nr. 615, Freudenwis, 9243 Jonschwil

Wehrli-Furrer Paul, Schwarzenbach: Umnutzung Wohnhaus, Abparzellierung Wohnhaus auf Grundstück Nr. 88, Höchi 793, 9536 Schwarzenbach

FUMA Consulting AG, Wil: Änderung der bestehenden Reklametafel auf Grundstück Nr. 173, Wilerstrasse 48, 9536 Schwarzenbach

Wild-Toffel Stefan, Schwarzenbach: Umbau Unterstand in Sitzplatz und Werkstatt auf Grundstück Nr. 108, Sonnhaldenweg 14, 9536 Schwarzenbach

Burri-Niedermann Anton und Blanka, Jonschwil: Neubau Autounterstand auf Grundstück Nr. 961, Winkelstrasse 4, 9243 Jonschwil

Locher-Kast Christian und Isabelle, Jonschwil: Neubau Einfamilienhaus auf Grundstück Nr. 1714, Wingartenstrasse, 9536 Schwarzenbach

Fraefel-Haering Beat und Claudia, Schwarzenbach: Neubau unbeheizter Wintergarten auf Grundstück Nr. 1625, Bündtweg 2, 9536 Schwarzenbach

Franzen-Hangartner Markus und Sara, Jonschwil: Erstellung Vordach auf Grundstück Nr. 1541, Sonnenhaldenstrasse 21, 9243 Jonschwil

Rutz und Partner, Schwarzenbach: Neubau zwei Einfamilienhäuser auf Grundstück Nr. 1727 und 1728, Geissmattstrasse, 9536 Schwarzenbach

Brandes Notker, Jonschwil: Erweiterung der Photovoltaikanlage auf Grundstück Nr. 564, Neuhofstrasse 6, 9243 Jonschwil

Hug-Frei Andreas, Schwarzenbach: Erstellung Vordach im Attikageschoss auf Grundstück Nr. 64, Oberstettenstrasse 8, 9536 Schwarzenbach

Möbel Svoboda AG, Schwarzenbach: Umbau und Erweiterung Möbelhaus auf Grundstück Nr. 981, Wilerstrasse 47, 9536 Schwarzenbach

Krohn Urs, Jonschwil: Versetzung und Erhöhung Stützmauer auf Grundstück Nr. 1025, Sonnenhaldenstrasse 36a, 9243 Jonschwil

Bienz-Müggler Walter, Schwarzenbach: Standortverschiebung der Remise auf Grundstück Nr. 240, Tüfenlachen, 9536 Schwarzenbach

Gagliarde-Klaus Bruno und Regula, Schwarzenbach: Neubau unbeheizter Wintergarten auf Grundstück Nr. 1363, Eichackerstrasse 4a, 9536 Schwarzenbach

Huber-Ullmann Karl, Schwarzenbach: Einbau Dachfenster und Umbau Bad auf Grundstück Nr. 183, Kapellstrasse 3, 9536 Schwarzenbach

Weibel Anton, Jonschwil: Projektänderung: Veränderung der Gebäudehöhe auf Grundstück Nr. 745, Oberhori, 9243 Jonschwil

Zudem wurden im 4. Quartal die **brandschutztechnischen Bewilligungen** für

- Heizungssanierung Öl auf Erdgas / Sanierung Abgasanlage (Ruckstuhl-Näf Paul und Béatrice, Josefsweg 13, 9500 Wil)
- Sanierung Ölheizung (Schönenberger-Hutter Peter und Jeannette, Grünaustrasse 26, 9536 Schwarzenbach)
- Umbau Cheminée auf Cheminéeofen (Ruckstuhl-Näf Paul und Béatrice, Josefsweg 13, 9500 Wil)
- Heizungssanierung (Stillhart Alexander und Egli Martina, Untere Rosenbergstrasse 13, 9244 Niederuzwil)
- Heizungssanierung Öl auf Erdgas / Sanierung Abgasanlage (Ammann-Gerber Stefan, Föhrenstrasse 2, 9536 Schwarzenbach)
- Abbruch Cheminée und Einbau Cheminéeofen / Sanierung Abgasanlage (Lüthi-Hinterberger Serge und Yvonne, Heinrich-Federerstrasse 4a, 9243 Jonschwil)

erteilt.

Erteilung von zwei Bussen:

In den Baubewilligungen wurde den Bauherren auferlegt, dass Sie bei den Projekten keine PVC-Rohre verwenden dürfen. Diese sind seit November 2010 verboten. Bei der Abnahme wurde jedoch festgestellt, dass trotz dieser Auflage bei zwei Projekten PVC-Rohre verwendet wurden. Da ein Rückbau des widerrechtlichen Zustandes aufgrund der Verhältnismässigkeit nicht sinnvoll ist, hat der Gemeinderat je eine Busse im vierstelligen Betrag ausgesprochen.

Mittagstisch-Betreuerin gesucht!

Eine lebendige Gemeinde.

Hier bewegen wir uns.



Schulen Jonschwil - Schwarzenbach



Der Schwarzenbacher Mittagstisch sucht eine zusätzliche Betreuerin/Köchin als Ergänzung für das Team. Dafür suchen wir eine motivierte und engagierte Person, welche die Betreuung und die Essenszubereitung mit übernehmen möchte.

Zu den Aufgaben gehören:

- Einsatz ein- bis zweimal wöchentlich (Wochentage nach Absprache)
- Arbeitszeit jeweils ca. 11.00 bis 13.30 Uhr (Entlohnung auf Stundenlohn-Basis)
- Mitorganisation und Planung des Menus sowie Einkauf der Lebensmittel

Mitbringen sollten Sie:

- Freude und Offenheit im Umgang mit Primarschülern aller Stufen
- Organisatorische Fähigkeiten
- Freude am Umgang mit Lebensmittel und deren Zubereitung

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Mittagstischleiterin Gabi Joos, Tel. 078 629 40 10.

Kirchgemeinden

Sonntag, 8. Januar 2012



10.30 ökumenischer Familiengottesdienst, katholische Kirche Oberuzwil

Kollekte: Sternsingeraktion 2012

19.30 Abendgottesdienst, Kapelle Schwarzenbach

Schwarzenbach

Kollekte: Sternsingeraktion 2012

Dienstag, 10. Januar 2012

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Freitag, 13. Januar 2012

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Sonntag, 15. Januar 2012

09.30 Gemeindegottesdienst, evangelische Kirche Oberuzwil
Predigt: Pfarrer Alfred Enz, Einsetzung von Brigitte Heule, Sozialdiakonin i.A., Kirchenkaffee
Kollekte: EPI Schweizerisches Epilepsiezentrum

Dienstag, 17. Januar 2012

14.15 Lismistübli, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

Mittwoch, 18. Januar 2012

19.30 Diskussionsabend zu Lebens- und Glaubensfragen, Kirchgemeindehaus Oberuzwil Leitung: Pfarrer Alfred Enz

Donnerstag, 19. Januar 2012

14.30 Witwennachmittag, Hotel Rössli Oberuzwil

Freitag, 20. Januar 2012

20.00 Junge Kirche, Kirchgemeindehaus Oberuzwil

www.ref-oberuzwil.ch



Kath. Pfarrei Jonschwil

Samstag, 7. Januar 2012

19.00 Beichtgelegenheit in der Kapelle Schwarzenbach

19.30 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach Sternsinger, Segnung Dreikönigswasser

Sonntag, 8. Januar 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Sternsinger, Segnung Dreikönigswasser Familiengottesdienst mit Kinderfeiern und Kinderhort

Samstag, 14. Januar 2012

18.00 Sonntag-Vorabendmesse in der Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 15. Januar 2012

09.30 Eucharistiefeier in der Pfarrkirche Mitgestaltet von Jugendlichen Jugendband Öffentliches Ja der Firmlinge

Dienstag, 17. Januar 2012

09.00 Hl. Messe in der Pfarrkirche Mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

Sternsinger-Aktion 2012

Kinder sammeln für Kinder

In unserer Pfarrei sind die Sternsinger am 7. und 8. Januar 2012 unterwegs.

Wir freuen uns darum, dieses Jahr wieder je hälftig für die Schul-Projekte der Benediktinermissionare aus Uznach und für die Missio zu sammeln.

Für die Schüler ist das Sternsingen eine Möglichkeit, etwas an unserer Welt zum Positiven zu verändern. Den Jugendlichen macht es auch Freude, sich als Könige verkleidet, mit Freunden etwas zu unternehmen, in der Gemeinde Leute zu besuchen, eine Freude zu bereiten und dazu Spenden zu sammeln für einen sinnvollen Zweck.

Mingos (Jubla) Jonschwil-Schwarzenbach

Sonntag - Ruhetag?!

Am Sonntag, 22. Januar 2012, feiern wir um 9.30 Uhr in der Pfarrkirche unsern alljährlichen ökumenischen Gottesdienst mit anschliessendem Brunch. Alle sind herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns auf Gross und Klein, Jung und Alt! Für unsern reichhaltigen Brunch können Sie sich bis spätestens 18. Januar 2012 anmelden bei Marco Dal Molin, Salzwiesstr. 26, Jonschwil, Tel. 071 923 76 69, E-Mail: marco_dalmolin@hotmail.com oder Joelle Bernet, Buchenrainstr. 1, Schwarzenbach, E-Mail: jogi_94@hotmail.com

Lourdes - Lourdeswallfahrt

Die nächste Interdiözesane Lourdeswallfahrt der Deutschen & Rätoromanischen Schweiz findet vom 28. April bis 4. Mai 2012 statt. Unterlagen dazu liegen in der Kapelle und der Pfarrkirche auf.



Am 1. Dezember 2011 hat Mélanie Tripod ihre Stelle bei der Suchtberatungsstelle Uzwil/Flawil angetreten. In ihrer Funktion ist sie nebst ihrer Beratungstätigkeit hauptsächlich für den Bereich Frühintervention zuständig.

In der Frühintervention geht es darum, dass Kinder, Jugendliche und ihre Bezugspersonen sich bei Projekten und Informationsveranstaltungen auf verschiedene Arten mit Suchtthemen auseinander setzen und dadurch ihr eigenes Konsumverhalten hinterfragen, Risiken erkennen und verantwortungsbewusstes Handeln erlernen. Frühinterventionsprojekte werden auch für Erwachsene in Vereinen und Firmen angeboten.

Mélanie Tripod hat Psychologie an der Universität in Zürich studiert und vor zwei Jahren ihren Abschluss gemacht. Zuletzt arbeitete sie in der Suchtprävention, wo sie bei diversen Projekten rund um die Suchtthematik aktiv war. Sie wohnt in der Stadt Zürich und plant ab 2012 eine Therapieweiterbildung zu besuchen. Mélanie Tripod freut sich auf ihre neue Tätigkeit.

Die bisherige Stelleninhaberin Andrea Risch hat die Suchtberatungsstelle Ende Dezember 2011 verlassen um sich einer neuen Herausforderung in der Schulsozialarbeit zu stellen. In ihrer siebenjährigen Tätigkeit hat sie den Bereich Frühintervention kontinuierlich aufgebaut und erfolgreich an den Schulen etabliert. Wir danken Andrea Risch für ihre langjährige engagierte und wertvolle Mitarbeit und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.

Peter Lötscher, Stellenleiter

bfu

Sicherheitstipp

Schneeschuhlaufen: Wintervergnügen im Trend

Schneeschuhwandern ist gesund und birgt wenig Verletzungsgefahren. Mit Schneeschuhen sinkt man im tiefen Schnee kaum ein und ist somit nicht mehr auf gespurte Wege angewiesen. Unter Umständen begibt man sich dadurch jedoch in lawinengefährdetes Gebiet. Die bfu-Tipps für eine gelungene und sichere Schneeschuhtour:

 Planen Sie die Tour sorgfältig: Informieren Sie sich über Wetteraussichten, Lawinengefahr und Streckenzustand. Nehmen Sie Rücksicht auf den Lebensraum von Wildtieren.

- Länge und Schwierigkeit der Tour den persönlichen Fähigkeiten anpassen.
 Planen Sie Umkehrmöglichkeiten und genügend Zeitreserven ein.
- Nur gut ausgerüstet loslaufen, das heisst: genug Proviant und heisse Getränke, stabile Wanderschuhe mit guter Profilsohle, Gamaschen, wetterfeste Kleidung, Sonnenschutz, Handy, Erste-Hilfe-Kit.
- Ziehen Sie nie alleine los.
- Schliessen Sie sich einer geführten Gruppe an, lassen Sie sich ausbilden oder wählen Sie markierte und geöffnete Schneeschuhrouten.
- In lawinengefährdetem Gelände ausserhalb von markierten und geöffneten Schneeschuhrouten Lawinenverschütteten-Suchgerät (LVS), Schaufel und Sonde mitführen. Das Mitführen dieser Geräte macht jedoch nur Sinn, wenn Sie in der Handhabung ausgebildet sind. Wenn Sie nicht ausgebildet sind, meiden Sie lawinengefährdetes Gelände.
- Im Winter ist die Orientierung erschwert. Deshalb individuelle Touren nur mit Karte und Kompass oder GPS angehen.

Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung (bfu)

Infos aus kantonalen Ämtern

Amt für Umwelt und Energie

Holzfeuerungen und Luftqualität Feuerungskontrolle bei kleinen Holzfeuerungen

Holz ist eine bedeutende erneuerbare Energiequelle. Der Rohstoff Holz wächst vor der eigenen Haustür und hilft die CO2-Bilanz zu verbessern. Deshalb ist aus energiepolitischer Sicht die Wärmegewinnung durch Holz erwünscht.

Vor allem im Winter setzen Holzfeuerungen erhebliche Feinstaubmengen frei, besonders dann, wenn sie nicht optimal oder mit ungeeignetem oder falschem Brennstoff betrieben werden. Forschungsergebnisse zeigen: Bei einer unvollständigen Holzverbrennung entsteht viel krebserregender Russ.

Asche aus Stückholzfeuerungen

Durch das Verbrennen von nicht Brennstoffen, die nicht LRV-konform (Luftreinhalteverordnung) sind, können sich in den Aschen Schadstoffe wie Schwermetalle, Dioxine und Furane sehr stark anreichern. Das illustrieren die folgenden alarmierenden Zahlen, die gemäss Angaben des kantonalen Amtes für Umwelt und Energie bei Asche-Untersuchungen aus Stückholzfeuerungen errechnet wurden (Schadstoffgehalte in Milligramm pro Kilogramm Asche):

	LRV-konformes	Nicht-LRV-	
	Holz	konformes	
		Holz	
Chrom	20 mg/kg	1'500 mg/kg	
Zink	280 mg/kg	50'200 mg/kg	
Blei	20 mg/kg	22'300 mg/kg	

Diese Zahlen belegen eindrücklich, dass es nicht einfach ein Kavaliersdelikt ist, belastetes Holz oder andere Stoffe im Kamin oder Cheminée zu verbrennen.

Feuerungen werden fast überall kontrolliert

Zum Schutz der Gesundheit verlangt die Luftreinhalte-Verordnung, dass Feuerungen in regelmässigen Abständen kontrolliert werden. Bei den Öl- und Gasfeuerungen ist dies bereits seit Jahren Standard. Mit der Kontrolle der Holzfeuerungen haben die meisten Gemeinden in der letzten oder vorletzten Heizperiode begonnen. Einzelne Gemeinden, die den Start der Kontrollen aus Kapazitätsgründen verschieben mussten, werden demnächst folgen. Regelmässig betriebene Feuerungsanlagen werden in der Regel alle zwei Jahre kontrolliert. Selten oder nicht benützte Anlagen werden mindestens alle fünf Jahre überprüft. Von den geschätzten 35'000 kleinen Holzfeuerungen im Kanton St. Gallen mit einer Leistung bis 70 kW, wurden bisher rund 22'000 kontrolliert.

Immer weniger Beanstandungen

Stichprobenkontrollen zeigen, dass vor der Einführung der obligatorischen Feuerungskontrolle schätzungsweise 50 Prozent der Holzfeuerungen nicht korrekt betrieben wurden. Zahlreiche Feuerungen wurden zur Verbrennung von Altund Abfallholz oder Siedlungsabfall missbraucht. Die Kaminfeger bestätigen: Seit die Holzfeuerungen systematisch kontrolliert werden, liegt die Beanstandungsquote noch bei rund 10 Prozent. Dieser Anteil ist allerdings von Gemeinde zu Gemeinde noch sehr unterschiedlich. Die intensive Öffentlichkeitsarbeit und Beratung, aber auch die Einführung der Kon-

trollen zeigen eindeutig die gewünschte Wirkung. Die Feuerungskontrollen unterstützen die saubere Holzverbrennung. Dies verbessert unsere Luftqualität und fördert das positive Image des klimaschonenden Energieträgers Holz.

VEREINE

Gemeinschaft der älteren Generation

Senioren-Z'Mittag

Wann: Dienstag, 17. Januar 2012

Wo: Restaurant Sonne Jonschwil (Tel. 071 923 10 60)

Dörflibeiz Leonardo Schwarzenbach (Tel. 071 923 66 30)

Wer gerne daran teilnehmen möchte, melde sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.



Beratung in Jonschwil

Die nächste Beratung findet am **Dienstag, 10. Januar 2012,** statt.

Die Mütterberatung befindet sich im 1. Stock im Pfarreiheim in Jonschwil, wo ich mir für Sie und Ihr Kind gerne Zeit nehme.

Von 15.00 bis 17.00 Uhr berate ich Sie gerne ohne Anmeldung und von 14.00 bis 15.00 Uhr nur auf Voranmeldung.

Anmelden können Sie sich auf der Liste, die im Warteraum aufliegt oder telefonisch bis am Dienstag um 9.00 Uhr.

Sie erreichen mich auch telefonisch am Montag von 8.00 bis 10.00 Uhr und am Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr unter der Tel. 071 393 32 82 oder per

E-Mail: muevaberatung@bluewin.ch. Ich freue mich, wenn Sie vorbeischauen! *Gabi Senn, Mütter-/Väterberaterin*







Einladung zum Informationsabend "Einschulungskonzept"

Aufgrund der Entscheidungen an der letzten Schulbürgerversammlung war der Schulrat gezwungen, das Einschulungskonzept neu zu überarbeiten. Die Elternmitwirkung und die Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil haben an der Vernehmlassung teilgenommen und sind von der Qualität des neuen Einschulungskonzeptes überzeugt. Um alle interessierten Personen ausführlich über die Notwendigkeit und den Inhalt des Einschulungskonzeptes zu informieren, organisieren wir einen Informationsabend. Es werden versierte Referenten von der Pädagogischen Hochschule St. Gallen, des Bildungsdepartementes und einer auswärtigen Schule eingeladen.

Der Abend wird in vier Teile gegliedert:

- 1. Aktuelle Einschulungssituation in der heutigen Multi-Kulti-Gesellschaft
- 2. Gesellschaftliche Entwicklung und deren Auswirkung auf die 4 bis 8-Jährigen
- 3. Modelle und Kosten
- 4. Modell Jonschwil-Schwarzenbach Haben wir Sie neugierig gemacht? Reservieren Sie sich jetzt schon den Termin:

Mittwoch, 22. Februar 2012, 19.30 Uhr, in der Aula des OZ Degenau

Wir freuen uns auf einen interessanten Abend mit Ihnen.

Im Namen der Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil und der ElternmitWirkung



Fröhliche Fasnachts-Schmink-Party

Wollten Sie schon immer wissen, mit welchen Tipps und Tricks man sich und seine Kids so richtig toll für die Fasnacht schminkt? Die beiden Schmink-Profis Diana Forster und Judith Guizzo zeigen an den Kindern vor wie's geht. Dann können die Mamis an sich selbst und/oder den Kindern üben was das Zeug hält. Feen, Prinzessinnen, Piraten, Vampire... der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt!

Datum: Mittwoch, 18. Januar 2012,

14.00-16.00 Uhr

Ort: Familienzentrum Schwar-

zenbach

Kosten: Fr. 8.00/Person (z.B. Mami

und Kind Fr. 16.00)

inkl. Zvieri

Mitbringen: Alles was so an Fasnachts-

Schminke vorhanden ist! Bitte unbedingt alte Klei-

der anziehen!

Anmeldefrist: Freitag, 13. Januar 2012,

Platzzahl beschränkt

Anmeldung/ Gabi Joos, Schwarzenbach, Auskünfte: Tel. 071 923 47 87 oder per

E-Mail: joos.gabi@evsj.ch

Hinweis: Teilnahme der Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen möglich. Pro Mami kann jeweils ein Kind von Diana und Judith geschminkt werden.



Wir suchen Sie!

Das Chinderhüeti-Team braucht dringend Verstärkung!

Wie funktioniert die Chinderhüeti?

- Die Mamis bringen Ihre Kinder zwischen 9.00 und 10.00 Uhr ins Familienzentrum (UG).
- Die beiden Betreuerinnen spielen mit den Kindern, erzählen Geschichten, singen Lieder etc.
- Um ca. 10.00 Uhr sitzen alle zusammen an den Tisch und geniessen den mitgebrachten Znüni
- Danach ist wieder gemeinsames Spielen angesagt
- Ab ca. 11.00 Uhr bis 11.30 Uhr kommen die Mamis wieder und holen ihre Sprösslinge ab

Was muss ich als Hüeti-Mami mitbringen?

- Freie Zeit am Dienstagvormittag (ca. 1 x im Monat)
- Erfahrung und Freude im Umgang mit Kindern

Können Sie sich vorstellen durch Ihre Mitarbeit in der Chinderhüeti anderen Mamis etwas freie Zeit zu schenken? Dann wenden Sie sich bitte an unsere Chinderhüeti-Leiterin: Karin Häusermann, Schwarzenbach, Tel. 071 923 01 03.

Restaurant Sonne Jonschwil

vom Mittwoch, 18. Januar 2012 ab 17 Uhr bis Samstag, 21. Januar 2012

METZGETE

Samstag Küche bis 22 Uhr offen

auf ihren Besuch freuen sich Familie Maria Sutter und Personal

A Samstag, 21.1.2012 F 11.00-16.00 Uhr «Kleiner Inventarverkauf» mit "Festwirtschaft"

Gutscheine einlösbar bis **Freitag, 20.1.2012**

21 Jahrbücher seit 1991

Ein Stück Geschichte unserer Gemeinde

Jahrbuch 1991 vergriffen
Jahrbücher von 1992 bis 2009 für **Fr. 11.—/Stk.**Jubiläumsjahrbuch 2010 Fr. **20.—Stk.**Jahrbuch 2011 **Fr. 25.—Stk.**

Thur-Verlag M.Egli, Kronenstr.7, Jonschwil info@thur-verlag.ch, 071 923 57 05 www.thur-verlag.ch



Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Damen und Herrensalon

Dienstag immer 10% AHV Rabatt Ganzes Lokal rollstuhlgängig

Öffnungszeiten:

Mo geschlossen / 13.30 - 18.00 Di / Mi 8.00 - 12.00 / 13.30 - 18.00 Do 8.00 - 12.00 / 13.30 - 18.30

Fr 8.00 - 12.00

Sa 7.30 - 13.00 / geschlossen

SANDRA TOSCANELLI

Wilerstrasse 19 | 9536 Schwarzenbach | 071 931 21 60 | coiffure-sandra.ch

Der Thur-Verlag bedankt sich herzlich für die finanzielle Unterstützung beim Jahrbuch 2011

Hauptsponsoren

Baldegger Immobilien, Oberuzwil
Dorfkorporation Schwarzenbach
Küng Logistic-Center AG, Schwarzenbach
Möbel Svoboda, Schwarzenbach
Paul Eisenring AG, Jonschwil
Politische Gemeinde Jonschwil

Inserenten

Anderegg AS-Schreinerei GmbH, Schwarzenbach Appenzeller Käserei, Bettenau Appenzeller Medienhaus AG, Herisau Bäckerei Spitzli, Jonschwil Beni Burtscher AG, Schwarzenbach

b+p architektur ag, Uzwil

Clientis Ersparnisanstalt, Oberuzwil

Coiffure Conny, Schwarzenbach

Galli Immo-Service AG, Schwarzenbach

Garage Apollo AG, Schwarzenbach

Garage Baumann, Schwarzenbach **Haag Elektro AG,** Schwarzenbach

Hofmann AG, Oberuzwil

ib Treuhand, Schwarzenbach

Markus Wick, Zuzwil

Metzgerei Willi, Oberuzwil

Peter Weber, St. Gallen

Physiotherapie, Schwarzenbach

Pneuhaus Gämperli, Gloten-Sirnach

Raiffeisenbank, Schwarzenbach

Rainer Eisenring, Jonschwil

Restaurant Krone, Jonschwil

Restaurant Wildberg, Jonschwil

Schmidt AG, Jonschwil

Technikcenter Jonschwil AG, Jonschwil

Trunz Jägerhof GmbH, Oberuzwil

Vettiger AG, Oberbüren

Zweifel AG, Wil

Bäuerinnenvereinigung Jonschwil-Schwarzenbach

Kinoabend

Am **Freitag, 20. Januar 2012,** 19.30 Uhr treffen wir uns in der Trike-Bude, Algetshausen. Den Film suchen wir vor Ort aus. Anmelden bis 14. Januar 2012 bei Tel. 071 923 50 18 oder E-Mail: doris.wehrli@bluewin.ch

Tagungen

Der Katholische Frauenbund bietet zum Thema "JUNG und ALT zusammen in die Zukunft" Tagungen an.

Gossau: Mittwoch, 25. Januar 2012,

9.15 Uhr bis 16.15 Uhr

Uznach: Mittwoch, 8. Februar 2012,

9.15 Uhr bis 16.15 Uhr

Quarten: **Dienstag, 14. und Mittwoch,** 15. Februar 2012

Anmeldung bis 16. Januar 2012 bei Tel. 071 222 45 49 oder E-Mail: frauenbund.sga.verband@bluewin.ch *der Vorstand*



Freies Malen – Ausdrucksmalen für Senioren

Pro Senectute bietet in Schwarzenbach im Werkruum, Jonschwilerstr. 20, den 6teiligen Kurs Ausdrucksmalen - freies Malen, Donnerstag, 12. Januar bis 16. Februar 2012 von 14.30-16.00 Uhr, an. Beim freien Malen, intuitiven Malen oder auch Ausdrucksmalen geht es nicht darum ein Kunstwerk zu gestalten, sondern den inneren Bildern Raum und Ausdruck zu geben - sie umzusetzen. Durch Ausprobieren und Experimentieren, ist kreatives Entspannen angesagt. Dieser Kurs bietet durch freies Malen von Gefühlen und Emotionen einen spannenden Einstieg in die Welt der Farben und Formen. Mit Bildern kann ausgedrückt werden, was vielleicht nicht in Worte gefasst werden kann. Die Teilnehmenden zeichnen und malen wert- und vorstellungsfrei an einem Bild. Sie experimentieren mit Farben und malen mit verschiedenen Techniken. Den Kurs leitet Anita Rutz, Maltherapeutin und Erwachsenenbildnerin, Schwarzenbach. Auskunft und Anmeldung bei Pro Senectute, Wil und Toggenburg, Daniela Lütolf, Tel. 071 913 87 84.

NÄCHSTE AUSGABE

GEMEINDE*AKTUELL* 2/2012 **Freitag, 20. Januar 2012**

Einsendeschluss für redaktionelle Beiträge:

Montag, 16. Januar 2012, 16.00 Uhr Einsendungen an:

Einwohneramt Jonschwil Tel. 071 929 59 22, Fax 071 929 59 20 miriam.bachmann@jonschwil.ch

Einsendeschluss für Inserate: Montag, 16. Januar 2012, 16.00 Uhr Thur-Verlag M.Egli, 9243 Jonschwil Kronenstrasse 7, Tel. 071 923 57 05 info@thur-verlag.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein gesicherter Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift Frutiger und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

Wir gratulieren

Gregor Baumann gewann an den Schweizer-Meisterschaften in St. Moritz im Viererbob Gold und verteidigt somit seinen Meistertitel. Wir gratulieren ihm herzlich zu diesem Erfolg und wünschen ihm weiterhin viel Energie.

Eine lebendige Gemeinde. Hier fahren wir mit dem Postauto.



Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren. Zum Preis von nur Fr. 43.00 können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren. Im Vergleich dazu bezahlen Sie für ein Retourbillett 2. Klasse ohne Halbtaxabonnement folgende Preise:

• St. Gallen	Fr.	18.00
 Zürich 	Fr.	52.80
• Luzern	Fr.	86.80
• Basel	Fr.	104.80
• Bern	Fr.	132.80
• Lugano	Fr.	154.00
• Genf	Fr.	198.80



Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

GA-Flexi: Übersicht

In den nächsten Tagen sind noch folgende Flexicards frei:

08.01. 3 GA	12.01. 3 GA	18.01. 3 GA
09.01. 3 GA	13.01. 2 GA	19.01. 3 GA
10.01. 3 GA	15.01. 2 GA	20.01. 3 GA
11.01. 1 GA	16.01. 3 GA	

Reservationen nimmt das Einwohneramt unter Tel. Nr. 071 929 59 22, einwohneramt.jonschwil@jonschwil.ch oder über www.jonschwil.ch-> Verkehr gerne entgegen.

Humor

Eine junge Dame hat mit ihrem Auto einen anderen Wagen gerammt. Da brüllt der Fahrer des Autos: "Haben Sie überhaupt eine Fahrprüfung gemacht?" Die Frau erwidert: "Bestimmt öfter als Sie!"